

FÖRSLAG TILL AVGÖRANDE AV GENERALADVOKAT
L. A. GEELHOED

föredraget den 25 oktober 2001¹

1. Europeiska gemenskapernas kommission har i förevarande mål väckt talan i enlighet med artikel 226 EG om att domstolen skall fastställa att Irland har åsidosatt sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg² (nedan kallat direktivet).

2. Direktivet syftar till att främja driftskompatibiliteten hos nationella järnvägsnät samt tillgången till dessa järnvägsnät.

3. Enligt artikel 23.1 i direktivet skall medlemsstaterna ändra och anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast 30 månader efter den dag då detta direktiv har trätt i kraft. Medlemsstaterna skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

4. I artikel 25 i direktivet föreskrivs att det träder i kraft 21 dagar efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Direktivet offentliggjordes den 17 september 1996 och trädde följaktligen i kraft den 8 oktober 1996. Medlemsstaterna borde således ha följt de

skyldigheter som följer härav senast den 8 april 1999.

5. Den irländska regeringen har medgett att direktivet inte införlivats inom tidsfristen och har angett att den ansvarige ministern håller på att färdigställa ett lagförslag. Den irländska regeringen har dessutom understrukit att inget höghastighetståg för närvarande är i drift i Irland samt att de tekniska specifikationerna för driftskompatibilitet (nedan kallade TSD), som avses i kapitel II i direktivet vid tiden då svarsinlagan ingavs varken hade godkänts eller färdigställts.

6. Jag observerar att den irländska regeringen inte bestridit att fördragsbrott föreligger. Den omständigheten att inget höghastighetståg är i drift för tillfället saknar betydelse. Domstolen har upprepade gånger fastställt att den omständigheten att en viss verksamhet som avses i ett direktiv inte förekommer i en medlemsstat inte kan befria denna medlemsstat från skyldigheten att anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att säkerställa ett korrekt införlivande av samtliga bestämmelser i direktivet.³

1 — Originalspråk: nederländska.

2 — EGT L 235, s. 6.

3 — Dom av den 15 mars 1990 i mål C-339/87, kommissionen mot Nederländerna (REG 1990, s. I-851), och av den 16 november 2000 i mål C-214/98, kommissionen mot Grekland (REG 2000, s. I-9601).

7. Jag anser även att kommentaren om TSD saknar relevans. Som kommissionen korrekt påpekat under det skriftliga förfarandet skall, enligt artikel 4 i direktivet, det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg, delsystemen och driftskompatibilitetskomponenterna uppfylla de

väsentliga krav som definieras i bilaga III till direktivet. Dessa väsentliga krav är tillämpliga oberoende av TSD. Den omständigheten att dessa inte färdigställts kan därför inte motivera ett försenat införande av direktivet.

Förslag till avgörande

Mot bakgrund av vad ovan anförts föreslår jag att domstolen skall

- 1) fastställa att Irland har åsidosatt sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv,
- 2) förplikta Irland att ersätta rättegångskostnaderna i enlighet med artikel 69.2 i rättegångsreglerna.